



**KUNSILL  
TAL-UNJONI EWROPEA**

**Brussell, 2 ta' Diċembru 2011  
(OR. en)**

**17835/11**

**OJ CONS 77  
COMPET 566  
RECH 400  
ESPACE 79**

**AĠENDA PROVIŻORJA**

---

għal: It-3133 LAQGHA TAL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA  
"KOMPETITTIVITÀ" (SUQ INTERN, INDUSTRIJA, RIĊERKA U SPAZJU)  
data: It-Tnejn 5 (9:30) u t-Tlieta 6 (9:00) ta' Diċembru 2011

---

**LAQGHA TAT-TNEJN 5 TA' DIĊEMBRU 2011 (9:30)**

1. Adozzjoni tal-aġenda

## INDUSTRIJA

### Attivitajiet mhux leġislattivi

2. Adozzjoni tal-lista ta' punti "A"  
18004/11 PTS A 118
  
3. Inizjattiva Ewlenija tal-Politika Industrijali - tissaħħaħ l-implimentazzjoni tal-politika industrijali fl-UE
  - Adozzjoni tal-Konkluzjonijiet tal-Kunsill
    - 16764/11 COMPET 504 IND 141 MI 560 REGIO 120 (x)
    - 15587/11 COMPET 446 IND 124 MI 495 (x)
    - 17851/11 COMPET 569 IND 157 MI 620 REGIO 141

### Deliberazzjoni leġislattiva

**(Deliberazzjoni pubblika f'konformità mal-Artikolu 16(8) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea)**

4. Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi Programm għall-Kompetittività tal-Intraprizi u l-intraprizi żgħar u ta' daqs medju (2014 - 2020)
  - Prezentazzjoni mill-Kummissjoni
    - 17489/11 COMPET 553 IND 152 MI 605

## SUQ INTERN

### Attivitajiet mhux leġislattivi

5. Valutazzjoni tal-impatt fil-Kunsill
  - Adozzjoni tal-Konkluzjonijiet tal-Kunsill
    - 16976/11 COMPET 512 MI 569 POLGEN 193
  
6. Ir-riżultati tal-Forum tas-Suq Uniku
  - Skambju ta' fehmiet
  - Adozzjoni tal-Konkluzjonijiet tal-Kunsill
    - 16978/11 COMPET 513 MI 570
    - +COR 1 (ro)
  
7. Kooperazzjoni Doganali ma' pajjiżi ġirien tal-Lvant
  - Adozzjoni tal-Konkluzjonijiet tal-Kunsill
    - 16881/11 UD 317
      - + REV 1 (it,el,es,fi,sv,et,lt,sk,sl,bg,ro)
      - + REV 2 (sv, hu)
    - 17047/11 UD 323

### **Deliberazzjoni leġislattiva**

**(Deliberazzjoni pubblika f'konformità mal-Artikolu 16(8) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea)**

8. Adozzjoni tal-lista ta' punti "A"  
18003/11 PTS A 117
  
9. Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttivi 89/666/KEE, 2005/56/KE u 2009/101/KE fir-rigward tal-interkonnessioni tar-reġistri ċentrali, kummerċjali u tal-kumpanniji
  - Approċċ ġenerali  
7145/11 DRS 23 EJUSTICE 13 CODEC 329 (x)  
16968/1/11 DRS 120 EJUSTICE 87 CODEC 2038 REV 1

### **Attivitajiet mhux leġislattivi**

10. Abbozz ta' Ftehim dwar Qorti Unifikata tal-Privattivi u l-abbozz ta' l-Istatut
  - Dibattitu ta' orjentazzjoni  
17580/11 PI 170 COUR 72

## LAQGH TA' TLIETA 6 TA' DICEMBRU 2011 (9:00)

### RICERKA

#### Deliberazzjoni leġislattiva

(Deliberazzjoni pubblika f'konformità mal-Artikolu 16(8) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea)

11. Il-Programm ta' Qafas għar-Ricerka u l-Innovazzjoni - Horizon 2020
- Prezentazzjoni tal-proposta mill-Kummissjoni
  - Skambju ta' fehmiet
- 17932/11 RECH 409 COMPET 577 IND 161 MI 630 EDUC 282
- 17933/11 RECH 410 COMPET 578 IND 162 MI 631 EDUC 283 TELECOM 197  
ENER 389 ENV 919 REGIO 143 AGRI 826 TRANS 342 SAN 260  
CODEC 2273
- 17934/11 RECH 411 COMPET 579 ATO 151 CODEC 2274
- 17935/11 RECH 412 COMPET 580 IND 163 MI 632 EDUC 284 TELECOM 198  
ENER 390 ENV 920 REGIO 144 AGRI 827 TRANS 343 SAN 261
- 17936/11 RECH 413 COMPET 581 ATO 152

#### Attivitajiet mhux leġislattivi

12. It-tnedija tal-Inizjattivi għall-Ipprogrammar Kongunt rigward "Ibhra u Oċeani b'Saħħithom u Produttivi", "Ewropa Urbana – Sfidi Globali Urbani, Soluzzjonijiet Ewropej Kongunti", "Kollegament tal-Għarfien dwar il-Klima għall-Ewropa", "Sfidi tal-Ilma għal Dinja li qed Tinbidel" u "L-Isfida Mikrobika - Theddida għas-Saħħa tal-Bniedem li qed Titfaċċa"
- Adozzjoni tal-Konkluzjonijiet tal-Kunsill
- 14454/11 RECH 307 COMPET 405 ENV 694 TRANS 242 PECHE 242 (x)
- 16314/11 RECH 357 COMPET 482 ENV 838 AGRI 746 SAN 224 (x)
- 16037/11 RECH 346 COMPET 464 ENV 818 AGRI 734 ESPACE 61  
ENER 338 TELECOM 155 (x)
- 16035/11 RECH 345 COMPET 462 REGIO 107 ENER 337 CULT 87  
SOC 914 SAN 213 (x)
- 16313/11 RECH 356 COMPET 481 ENV 837 AGRI 745 REGIO 113 (x)
- 17424/11 RECH 385 COMPET 550 REGIO 136 ENER 379 CULT 109  
SOC 1032 SAN 254 ENV 897 AGRI 805 ESPACE 77  
TELECOM 184
13. Is-Shubija fir-Ricerka u l-Innovazzjoni
- Adozzjoni tal-Konkluzjonijiet tal-Kunsill
- 14555/11 RECH 310 COMPET 409 IND 113 REGIO 76 ECOFIN 615  
ENER 298 SAN 186 SOC 806 TELECOM 133 (x)
- + REV 1 (el) (x)
- 17427/11 RECH 386 COMPET 551

**Attivitajiet mhux leġislattivi**

14. Rizoluzzjoni tal-Kunsill dwar Orjentazzjonijiet tal-Kunsill Spazju dwar "Valur u benefiċċji tal-ispazju għas-sigurtà taċ-ċittadini Ewropej"
- Adozzjoni  
17828/1/11 ESPACE 78 COMPET 565 IND 156 TRANS 337 COSDP 1153  
CSC 83 PESC 1567 CIVCOM 557 CSDP/PSDC 709 RECH 399 REV1

**Affarijiet ohra**

Industrija

15. (a) "Bini Ewropew ta' bastimenti"
- Informazzjoni mill-Kummissjoni  
17069/11 COMPET 522
- (b) REACH: Rapport u Revizjoni fid-dawl tal-Kompetittività tal-UE
- Informazzjoni mid-delegazzjoni Ċeka u dik Slovakka  
17861/11 COMPET 571 ENV 914 CHIMIE 88 MI 621 ENT 266
- (c) REACH u l-Lista ta' Sustanzi Kandidati li jwasslu għal Thassib Kbir
- Informazzjoni mill-Kummissjoni  
17862/11 COMPET 572 ENV 915 CHIMIE 89 MI 622 ENT 267
- (d) Proposta għal Regolament dwar l-Istandardizzazzjoni Ewropea
- Informazzjoni mill-Presidenza  
16982/11 COMPET 514 IND 143 MI 571 RECH 370 ENT 242 TELECOM 176  
CODEC 2042
- (e) Riżultati tal-Forum Ewropew dwar it-Turizmu u l-Laqgħa Ministerjali Informali (Krakovja, 5-7 ta' Ottubru 2011)
- Informazzjoni mill-Presidenza  
17070/11 COMPET 523
- (f) Riżultati tal-Konferenza dwar l-Implimentazzjoni tal-Inizjattiva Prinċipali tas-Suq u tas-Sħubiji Ewropej għal Innovazzjoni (Varsavja, 26-27 ta' Ottubru 2011)
- Informazzjoni mill-Presidenza  
17071/11 COMPET 524

---

<sup>(1)</sup> L-aġenda għal-laqgħa tal-Kunsill "Spazju" tinsab annessa.

- (g) Orizzont 2020
  - Preżentazzjoni mill-Kummissjoni  
17932/11 RECH 409 COMPET 577 IND 161 MI 630 EDUC 282
- (h) Stharriġ dwar it-Tkabbir Annwali
  - Talba mid-delegazzjoni Germaniza lill-Kummissjoni Ewropea

### Suq Intern

- (i) Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-infurzar doganali tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali
  - Rapport ta' progress  
17646/1/11 REV 1 UD 341
- (j) Implimentazzjoni tal-Att dwar is-Suq Uniku
  - Informazzjoni bil-fomm mill-Kummissjoni dwar l-istat ta' implimentazzjoni
- (k) Direttiva dwar is-Servizzi: L-istat ta' implimentazzjoni
  - Informazzjoni bil-fomm mill-Kummissjoni  
18068/11
- (l) Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li permezz tiegħu l-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trademarks u Disinji) jiġi fdat b'ċerti kompiti relatati mal-protezzjoni tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali, inkluż it-tlaqqiġ ta' rappreżentanti mis-settur pubbliku u privat bħala Osservatorju Ewropew tal-Falsifikazzjoni u l-Piraterija
  - Informazzjoni mill-Presidenza dwar il-progress li sar  
10668/11 PI 56 CODEC 903  
17865/11 PI 173 CODEC 2253
- (m) Proposta għal Direttiva dwar il-protezzjoni ta' xogħlijiet bla attribuzzjoni ta' awtur
  - Informazzjoni mill-Presidenza dwar il-progress li sar  
10832/11 PI 61 AUDIO 18 CULT 37 CODEC 926  
17864/11 PI 172 AUDIO 75 CULT 114 CODEC 2252
- (n) Riforma tar-Regoli tal-UE dwar l-Għajnuna mill-Istat għal Servizzi ta' Interess Ekonomiku Ġenerali
  - Informazzjoni mid-delegazzjoni Franċiża  
17856/11 RC 18

- (o) Tabella ta' Valutazzjoni tas-Swieq tal-Konsumatur
  - Preżentazzjoni mill-Kummissjoni  
15961/11 CONSOM 165 MI 517  
17794/11 CONSOM 195 MI 615
  
- (p) Proposta għal Direttiva dwar Soluzzjoni Alternattiva tat-Tilwim (ADR) u Proposta għal Regolament dwar Soluzzjoni Online tat-Tilwim (ODR)
  - Preżentazzjoni mill-Kummissjoni  
17795/11 CONSOM 196 MI 616 JUSTCIV 339 CODEC 2242  
17815/11 CONSOM 197 MI 617 JUSTCIV 340 CODEC 2243  
17968/11 CONSOM 201 MI 636 JUSTICV 342 CODEC 2279
  
- (q) Proposta għal Deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar programm dwar il-konsumatur (2014-2020)
  - Preżentazzjoni mill-Kummissjoni  
16795/11 CONSOM 176 MI 561 CADREFIN 127 CODEC 2001

#### Riċerka

- (r) Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika għar-riċerka nukleari u attivitajiet ta' taħriġ (2012 sal-2013)
  - Informazzjoni mill-Presidenza
  
- (s) Politika ta' Koeżjoni
  - Informazzjoni mill-Kummissjoni  
15243/11 FSTR 49 FC 39 REGIO 83 SOC 859 AGRISTR 56 PECHE 279  
CADREFIN 87 CODEC 1632  
17990/11 RECH 416
  
- (t) Pjan Strateġiku ta' Implimentazzjoni għas-Shubija Ewropea għal Innovazzjoni dwar it-Tixjiħ Attiv u b'Saħħtu
  - Informazzjoni mill-Kummissjoni  
17854/11 RECH 405

- (u) Informazzjoni dwar id-Dikjarazzjoni ta' Budapest dwar Ricerka Agrikola
  - Informazzjoni mid-delegazzjoni Ungeriza  
17855/11 RECH 406
  
- (v) Rapport tal-Grupp Espert Ministerjali Informali dwar is-Simplifikazzjoni
  - Informazzjoni mill-Presidenza  
17727/11 RECH 398

◦  
◦ ◦

- (w) Programm ta' Hidma tal-Presidenza li jmiss
  - Informazzjoni mid-delegazzjoni Daniża

### Spazju

- (x) Komunikazzjoni dwar il-Programm Ewropew ta' Monitoraġġ tad-Dinja (GMES) u l-operazzjonijiet tiegħu (mill-2014 'il quddiem)
  - Prezentazzjoni mill-Kummissjoni  
17072/11 COMPET 525 ESPACE 81 IND 165 RECH 417 TRANS 346  
POLARM 23 ECOFIN 856 TELECOM 201 ENER 392 ENV 925

---

---

(x) Dawn id-dokumenti mhumiex disponibbli fil-kamra tal-laqgħa

**IT-TMIEN "KUNSILL SPAZJU"****AVVIŻ TA' LAQĠHA U AĠENDA PROVIŻORJA****6 TA' DIĊEMBRU 2011 (14:30)<sup>1</sup>**

1. Adozzjoni tal-aġenda
2. Abbozz ta' Orjentazzjonijiet dwar "Valur u benefiċċji tal-ispazju għas-sigurtà ta' ċittadini Ewropej"
  - Skambju ta' fehmiet
  - Adozzjoni mill-Kunsill Spazju
3. Affarijiet oħra
  - It-Tielet Konferenza Internazzjonali dwar l-Esplorazzjoni tal-Ispazju: pjani futuri ta' esplorazzjoni u benefiċċji ekonomiċi u għas-soċjetà (Lucca, 9-10 ta' Novembru 2011)
    - Informazzjoni mill-Kummissjoni/Presidenza u l-ESA

---

---

<sup>(1)</sup> Fil-margini tal-Kunsill Kompetittività